

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Kommission für soziale Sicherheit und
Gesundheit
CH-3003 Bern – SGK-SR

Commission de la sécurité sociale et de la
santé publique
CH-3003 Berne – CSSS-CE

Tel. 058 322 99 27

www.parlament.ch

sgk.csss@parl.admin.ch

Stand / Etat: 12.03.2019

Sitzungsplanung 2. Quartal 2019 der SGK-SR

Planification des séances du 2^{ème} trimestre 2019 de la CSSS-CE

Montag, 15. / Dienstag, 16. April 2019

09.45 – 17.45 Uhr / 08.15 – 13.00 Uhr

Lundi, 15 / mardi, 16 avril 2019

09h45 à 17h45 / 08h15 à 13h00

Geschäft Objet	
17.452 n	Pa.Iv. Burgherr. Die Selbstverantwortung im Gesundheitswesen stärken – Zustimmung nach Art. 109 Abs. 3 ParlG <i>Iv.pa. Burgherr. Renforcer la responsabilité individuelle dans le système de santé – Approbation selon l'art. 109, al .3 LParl</i>
17.480 n	Pa.Iv. Weibel. Gebühr für Bagatellfälle in der Spitalnotfallaufnahme – Zustimmung nach Art. 109 Abs. 3 ParlG <i>Iv.pa. Weibel. Urgences hospitalières. Taxe pour les cas bénins – Approbation selon l'art. 109, al .3 LParl</i>
17.401 n	Pa.Iv. SGK-NR. Tarifpflege und Entwicklung – Vorprüfung (Differenzen) <i>Iv.pa. CSSS-CN. Maintenance et développement des tarifs – Examen préalable (divergences)</i>
18.3710 n	Mo. Nationalrat (SGK-NR). MiGeL-Produkte. Inrechnungstellung durch Erbringer von Pflegeleistungen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (CSSS-CN). Produits figurant sur la LiMA. Prise en compte par les prestataires de soins - Examen</i>
18.3425 s/é	Mo. Bischof. Die sprunghafte Mehrbelastung der Kantone, Gemeinden und Spitex-Organisationen beseitigen. Die Kosten für das Pflegematerial anpassen – Vorberatung <i>Mo. Bischof. Supprimer la hausse brutale des coûts à la charge des cantons, des communes et des organisations de soins à domicile en adaptant les coûts du matériel de soins – Examen préalable</i>
18.4091 s/é	Mo. Ständerat (SGK-SR). Krankenkassen. Verbindliche Regelung der Vermittlerprovisionen, Sanktionen und Qualitätssicherung – Prüfung (Differenzen) <i>Mo. Conseil des Etats (CSSS-CE). Caisses-maladie. Réglementation contraignante des commissions versées aux intermédiaires, sanctions et garantie de la qualité – Examen (Divergences)</i>
18.029 s/é	Bundesgesetz über den Allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG). Änderung – Differenzen <i>Loi sur la partie générale du droit des assurances sociales (LPGA). Modification - Divergences</i>
18.047 n	KVG. Zulassung von Leistungserbringern – Anhörungen, Eintreten <i>LAMal. Admission des fournisseurs de prestations – Auditions, entrer en matière</i>
18.441 s/é	Pa.Iv. SGK-SR. Indirekter Gegenentwurf zur Vaterschaftsurlaubs-Initiative – Diskussion der Vernehmlassungsergebnisse, Beratung Erlassentwurf und Bericht <i>Iv.pa. CSSS-CE. Contre-projet indirect à l'initiative pour un congé de paternité – Discussion des résultats de la consultations ; Examen du projet d'acte et du rapport</i>

18.052 s/é	Für einen vernünftigen Vaterschaftsurlaub - zum Nutzen der ganzen Familie. Volksinitiative – Detailberatung <i>Pour un congé de paternité raisonnable – en faveur de toute la famille. Initiative populaire – Discussion par article</i>
15.075 s/é	Bundesgesetz über Tabakprodukte – Entwurf 2 : Detailberatung <i>Loi sur les produits du tabac – Projet 2: Discussion par article</i>
11.482 n	Pa.Iv. Markwalder. Teilzeitbeschäftigte. BVG-Leistungen statt Sozialhilfe – Vorprüfung (Differenzen) <i>Iv.pa. Markwalder. Personnes travaillant à temps partiel. Des prestations LPP plutôt que l'aide sociale – Examen préalable (divergences)</i>
12.414 n	Pa.Iv. (Bortoluzzi) de Courten. Herauslösung der technischen Parameter aus dem BVG – Vorprüfung (Differenzen) <i>Iv.pa. (Bortoluzzi) de Courten. Les paramètres techniques n'ont pas leur place dans la LPP – Examen préalable (divergences)</i>
16.3350 n	Mo. Nationalrat (SGK-NR). Entpolitisierung der technischen Parameter im BVG – Prüfung (Differenz zu Sistierung) <i>Mo. Conseil national (CSSS-CN). Dépolitiser les paramètres techniques de la LPP – Examen (Divergence concernant la suspension)</i>
12.491 n	Pa.Iv. Neiryneck. Unbeschränkter Aufschub des AHV-Rentenbezugs – Vorprüfung (Differenzen) <i>Iv.pa. Neiryneck. Prolongation du délai d'ajournement de la rente AVS – Examen préalable (divergences)</i>
19.006 sn/én	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2018. Bericht – Vorbereitung der Beratung <i>Motions et postulats des conseils législatifs 2018. Rapport – Préparation des délibérations</i>
xx-xx	Interne Geschäfte Objets internes

Donnerstag, 16. Mai 2019

09.45 Uhr – 18.00 Uhr

Jeudi 16 mai 2019

09h45 – 18h00

Geschäft Objet	
18.047 n	KVG. Zulassung von Leistungserbringern – Detailberatung <i>LAMal. Admission des fournisseurs de prestations – Discussion par article</i>
16.411 s/é	Pa.Iv. Eder. Für den Persönlichkeitsschutz auch in der Aufsicht über die Krankenversicherung – Diskussion der Vernehmlassungsergebnisse, Verabschiedung Erlassentwurf und Bericht <i>Iv.pa. Eder. Surveillance de l'assurance-maladie. Garantir la protection de la personnalité – Discussion des résultats de la consultation; adoption du projet d'acte et du rapport</i>
17.022 n	IVG. Änderung (Weiterentwicklung der IV) – Eintreten <i>LAI. Modification (Développement continu de l'AI) – Entrer en matière</i>
17.453 n	Pa.Iv. Lohr. Beschwerderecht der Krankenversicherer gegen Entscheide des BAG betreffend Spezialitätenliste – Zustimmung nach Art. 109 Abs. 3 ParlG <i>Iv.pa. Lohr. Décisions de l'OFSP concernant la liste des spécialités. Droit de recours des assureurs-maladie – Approbation selon l'art. 109, al. 3 LParl</i>
18.444 s/é	Pa.Iv. Caroni. Vaterschaftsurlaub. Do it yourself! – Vorprüfung <i>Iv.pa. Caroni. Congé paternité. Utiliser les moyens à disposition – Examen préalable</i>
Ev. 19.006 sn/én	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2018. Bericht – Beratung <i>Motions et postulats des conseils législatifs 2018. Rapport – Délibérations</i>

Weitere Sitzungsdaten 2019:

12./13. August 2019, 3. September 2019, 28./29. Oktober 2019, 21. November 2019

Dates des séances suivantes 2019 :

12 et 13 août 2019, 3 septembre 2019, 28 et 29 octobre 2019, 21 novembre 2019